



KIEROWNIK URZĘDU STANU CYWILNEGO
URZĄD MIEJSKI W MIASTKU
ul. Grunwaldzka 1, 77-200 Miastko
REGON: 000526357

1 Numer sprawy oraz data wpływu dokumentu.
(Wypełnia Urząd)

WNIOSEK O UZNANIE ORZECZENIA O ZMIANIE IMIENIA I/LUB NAZWISKA DOKONANEGO PRZEZ OBYWATELA POLSKIEGO PRZED ORGANAMI OBCEGO PAŃSTWA

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
 Ustawa z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 468)
 Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 2015 roku w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego (Dz.U. 2016 poz. 1904)
 Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. 2025 poz. 1691)
 Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2025 poz. 1154)
 Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz.U. 2007 nr 187 poz. 1330)

A DANE WNIOSKODAWCY

2 Nazwisko	3 Imię/Imiona
4 Numer PESEL (jeśli nadano)	5 Kraj
6 Miejscowość	7 Kod pocztowy
8 Ulica	9 Nr domu 10 Nr lokalu
11 E-mail (nieobowiązkowo)	12 Nr telefonu (nieobowiązkowo)

B TREŚĆ WNIOSKU

Proszę o uznanie orzeczenia o zmianie imienia i/lub nazwiska dokonanego przez obywatela polskiego przed organami obcego państwa orzeczonego w

13 Kraj wydania orzeczenia	
14 Oraz o wpisanie wzmianki dodatkowej o zmianie imiennie i/lub nazwiska a) w akcie urodzenia TAK /NIE b) w akcie małżeństwa TAK /NIE	
15 Nr aktu urodzenia	
16 Nr aktu małżeństwa	
17 Urząd, w którym sporządzono w/w akt	
18 Nazwisko/nazwiska	
19 Data urodzenia (dzień-miesiąc-rok)	20 Miejsce urodzenia
21 Data zawarcia związku małżeńskiego (dzień-miesiąc-rok)	22 Miejsce zawarcia związku małżeńskiego
23 Numer PESEL (jeśli nadano)	

B1 INFORMACJE O ORZECZENIU

24 Nazwa organu orzekającego	
25 Miejscowość	26 Państwo
27 Nr sprawy	
28 Data wydania orzeczenia (dzień-miesiąc-rok)	29 Data prawomocności orzeczenia (dzień-miesiąc-rok)

C PODPIS

30 Miejscowość	31 Podpis wnioskodawcy
32 Data wypełnienia (dzień-miesiąc-rok)	

D ZAŁĄCZNIKI

1. Załącznik nr 1 - Dokument potwierdzający tożsamość – do wglądu dowód osobisty lub paszport.

2. Załącznik nr 2 - Dowód wniesienia opłaty skarbowej.

Załączniki - (zgodnie z art. 1147 § 1 Kodeksu postępowania cywilnego):

1. Załącznik nr 1 - Urzędowy odpis orzeczenia o zmianie imienia i/lub nazwiska dokonanego przez obywatela polskiego przed organami obcego państwa, który spełnia warunki niezbędne do ustalenia jego autentyczności (oryginał).

2. Załącznik nr 2 - Dokument stwierdzający, że orzeczenie jest prawomocne, chyba że prawomocność orzeczenia wynika z jego treści.

3. Załącznik nr 3 - Urzędowe tłumaczenie ww. dokumentów na język polski (oryginał).

DRUK wg standardu WCAG 2.1 AA

CHCESZ ZAŁATWIĆ SPRAWĘ W URZĘDZIE?**Zapraszamy do kontaktu**

elektronicznie sekretariat@um.miastko.pl



telefonicznie **+48 59 857 07 00**



bezpośrednio **Urząd Miejski w Miastku
ul. Grunwaldzka 1, 77-200 Miastko**

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) oraz Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2019 poz. 1781 z późn. zm.) informuję, że:

- 1) Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miastka, wykonujący czynności i zadania wynikające z przepisów prawa z którym można skontaktować się listownie: ul. Grunwaldzka 1, 77-200 Miastko lub na adres eDoręczeń AE:PL-92451-18306-EWBWA-16
- 2) W sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych, w tym realizacji Państwa praw, mogą się Państwo kontaktować z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych +48 59 857 07 00 oraz pod adresem e-mail: iodo@um.miastko.pl
- 3) Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja zadania: „Wniosku o uznanie orzeczenia o zmianie imienia i_lub nazwiska dokonanego przez obywatela polskiego przed organami obcego państwa”.
Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
Ustawa z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 468)
Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 2015 roku w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego (Dz.U. 2016 poz. 1904)
Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. 2025 poz. 1691)
Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2025 poz. 1154)
Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz.U. 2007 nr 187 poz. 1330);
w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO (wykonywanie obowiązków wynikających z przepisów prawa), art. 6 ust. 1 lit. e oraz art. 9 ust. 2 lit. g RODO (wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym oraz sprawowanie władzy publicznej).
- 4) Informujemy, iż Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom, które są uprawnione, na podstawie obowiązujących przepisów prawa do dostępu do nich oraz ich przetwarzania w zakresie określonym przepisami, w tym podmiotom kontrolującym działalność Burmistrza Miastka, stronom i uczestnikom postępowań administracyjnych, podmiotom realizującym na rzecz Urzędu Miejskiego w Miastku zadania w zakresie utrzymania i rozwoju systemów teleinformatycznych, podmiotom zaangażowanym w utrzymanie systemów służących do kontaktu z klientami Urzędu (poczta elektroniczna, serwis ePUAP).
- 5) Dane osobowe przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi na podstawie Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. 2011 nr 14 poz. 67 oraz nr 27 poz. 140).
- 6) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia (jeśli zachodzi jedna z okoliczności wskazanych w art. 17 ust. 1 RODO i jeżeli przetwarzanie danych osobowych nie jest niezbędne w zakresie wskazanym w art. 17 ust. 3 RODO), ograniczenia przetwarzania (w przypadkach wskazanych w art. 18 ust. 1 RODO), prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody) w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wszystkie wymienione prawa wymagają pisemnej formy.
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO), ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, telefon: 22 531 03 00, adres do e-Doręczeń AE:PL-67085-31860-RWFHC-35.
- 8) Podanie przez Pana/Pani danych osobowych jest wymogiem ustawodawczym. W przypadku nie podania przez Panią/Pana swoich danych osobowych, Administrator nie będzie mógł zrealizować przedmiotowego wniosku.
- 9) W trakcie przetwarzania danych osobowych nie będzie dochodziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji w indywidualnych sprawach ani do profilowania osób, których dane są przetwarzane.
- 10) Dane osobowe nie będą przekazywane do państw znajdujących się poza Unią Europejską i Europejskim Obszarem Gospodarczym lub do organizacji międzynarodowej.